		公	職		人	員	則	ŀ	產	١	申	幸	Ž	麦	長			
		Ī					1.外	 交部					T		1.	 代表		
申報人	姓名	冷若	水		服務相	幾關	2.						職	稱	2.			
配	偶	及	未	 成	年		女	酉	己 偶	 'a	及	未	成	i	年	子	女	
稱			謂	姓			名	稱			討	胃	姓			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
配偶				沙金	—— 炎												-	
(ー)ネ 1	動產																	
土		地			坐		落	面(平	· 方公尺	積()	權利筆	包圍	1 (持	分))	所有	權人	
OOC ld Di	Sect	ion 1 Fair	,Woo gax	ded (Coun	Glen, ty Vir	Sprin ginia	ngfie- a USA		1,07	70	所有權	萬子	部			冷若7 沙金琴	k 炎	
OOC Fairga	Secti ax Cou	ion 1, unty V	West 'irgi	have nia	n Lee USA	Distr	rict -		13	34	所有權	萬子	部			冷若7 沙金球	k 炎 ——	
2	.房屋							_					···					
房		屋			標		示	面 積 權利範圍 (平方公尺)					目(持	分))	所有權人		
OO Wooded Glen Ave Burke Virginia USA									382 所有權全部					第 冷若水 沙金琰				
			I HYC	Dur.		8					/// H3/f1	EE.	C HH			沙金球	炎	
OO 'a USA	Westmo						rgini-			17	所有權				_	沙金球 冷若 7 沙金球	炎 —— k	
〇〇) a USA (二)系															_	沙金球冷若刀	炎 —— k	
a USA				Spri				船	2		所有相					沙金球冷若刀	炎 —— k	
a USA (二) _新			ourt	Spri		d Vii	rgini-	船	2	17	所有相	舊子	全部			沙金环冷若对沙金环	炎 	
a USA (二)系 種	5舶		ourt	Spri		d Vii	rgini-	船	2	17	所有相	舊子	全部			沙金环冷若水沙金环	炎 	
a USA (二) 種 無	5舶		ourt	Sprii 總	ngfiel	d Vii	rgini- 數	船牌	2	17	所有相	10000000000000000000000000000000000000	全部		7.	沙金环冷若水沙金环	炎 大 炎 	
a USA (二) ^系 種 無 (三) ^注	5舶		ourt ——— 類	Spri:	ngfiel	d Vii	rgini- 數		2	17	所有相	10000000000000000000000000000000000000	所		7.	沙金球 冷若7沙金球	炎 大 炎 	
a USA (二) ^亲 種 無 (三) ^注	B舶 汽車		ourt ——— 類	Spri:	ngfiel	d Vii	rgini- 數		2	17	所有相	10000000000000000000000000000000000000	所		7.	沙金球 冷若7沙金球	炎 大 炎 	
a USA (二) ^余 種 無 (三) ^注	B舶 汽車		ourt 類	Spri:	ngfiel	d Vii	gini- 數 量			17 籍	所有相	花	所所	<u> </u>	7.	沙金球 冷若7沙金球	X k X X X	
a USA (二) ^亲 種 無 (三) ^注 種 無 (四) ^条	B舶 汽車	ore Co	ourt 類	Sprii	ngfiel <u>A</u> r	d Viii 噸	gini- 數 量	牌		17 籍	所有相	花	所所	; j)	7	沙 冷沙 有 有 — 有	X K X X X X	
a USA (二) ^条 (二) ^条 (三) [×] (重 無 (四) ^条	B舶 汽車	ore Co	a ya	Sprii 總 總 類	ngfiel <u>A</u> r	d Viii 噸	數 量	牌		17 籍	所有相	花	所所	i P	7	沙 冷沙 有 有 — 有	X K X X X	
a USA (二) ^条 (二) ^条 (三) [×] (重 無 (四) ^条	· 由	ore Co	a ya	Sprii 總 總 類	a 紅 造	od Viii 啊 容	數 量	牌	照 國 新	17 籍	所有相	花	所所		7	沙 冷沙 有 有 — 有	炎 	

元)

活期儲蓄	中國國際商銀	冷若水	51,877
------	--------	-----	--------

2.外幣及其他幣別存款

14- ¥5	半冬	1 7.1	+	ᄮ	lde	1#	-	Į.	金	額
種類	幣	別	存	放	機	構	户	名	折合新	臺幣價額
支票存款	美金		Riggs No	ationcl l	Bank of W	lachin-	冷若水		45	,480.31
义宗行歌	天亚		gfon	ationer	Dallk OI W		沙金琰		1,471	,288.02
 支票存款	美金		Nations	bank (U.S	S A)		沙金琰		31	,595.96
人 邓门秋	大亚		Nacions	vank (U.	J.N)		(少亚火		1,022	,129.30
 定期存款	美金		Riggs Na	ational 1	Bank of W	Jashin-	冷若水		41	,398.18
YEX111.92	大亚		gfon	acronar i	Dank Of W	asiiii	沙金琰		1,339	,231.12
 共同基金	美金		Fidelty	Investm	ents		冷艺水		53	,500.41
兴问	大亚.		rucrey	THVCSCIII		冷若水 沙金琰		1,730	,738.26	
 退休基金	美金		Fidelty	Investm	ente		沙金琰		65	,256.05
及外坐亚	大亚		Tructey	THVCSCIII			(少证火		2,111	,033.21
活期存款	美金		Gemeral	Ranking	& Trust	Co (B-	冷若水		8	3,748.63
(口分)(上於	大亚		udapest		w II ust	CU, (D	中 4 小		283	3,018.18
 退休基金	美金		State D	enantmco:	t Felenl	Credi-	沙金琰		7	,553.68
及	大亚		t Unim		c referr	OI CUI	少亚州		244	,361.54
 支票存款	美金		State D	enantmet	Fedeul (`redit	沙金琰		15	5,407.44
又示行歌	大亚		Unim	срапсисс	1 Cucui (of curt -	少並火		498	3,430.68
定期存款	美金		State D	enatmont	Federa!	Credi-	沙金琰		20	713.90
人广州门上水	大立		tunim	срасшень	rcucial	OI CUI	少並火		670	,094.66
退休基金	美金		State D	anatmant	Fdeeral	Cradi-	公共ル		3	3,554.63
区	天並		tunim	ерасшенс	ruccial	OI EUI -	冷若水 沙金琰		114	,992.28

(六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額:

168,220 元)

幣	別	所	有	人	金	額	折	合	新	臺	幣	價	額
美金		冷若水	•			5,200					16		220

(七)有價證券(股票、票券、債券及其他有價證券總價額: 1.股票(總價額: 元)

|--|

	無							T													
監	L.	2. 🛊	票券(總價	額:		and the second of the second o			元)							L.				
監察院公報	種	1					類	所	有	人	單位	立數	票	票面價		賈額		總			
公報	無																				
/\		3.1	責券(總價	額:					元)											
公職人員財產申報資料專刊	種	Kumai mara lai			*. 100 mms		類	所	有	人	單位	立數	票	面	價	額		總	Control of the Contro		額
八 員 財	無																	-			
產由		4.4	其他 相	有價 語	登券(總價	額:					元)									
T 報 沓	種						類	所	有	人	單位	立數	票	面	價	額		總			額
烈 斯	無															~~~		·····			
刊	(八)其4	也財產	È			-					,									
第	財				產		<u>看</u>	E			類	所	1	1		시	價	•			額
第 五 一	無											<u></u>									
期	(九)債権	藿(總	金額	:				元)												
	種		類	債	權	人	債	務		人		及		地		力	iE	金			額
	無																				*****
	(+)債利	务(總	金額	:	10	,177,34	6.80	元)												
	種		類	債	務	人	債	權		人	,	及	n	地		却	iŁ	金			額
	購屋	建貸款)	数 (冷沙	冷若水 沙金琰 Mellon mrtgege Company PO.Box 2885 Houston Texas 77252-2885 USA										4,606,744			744			
	購屋貸款(設金琰 冷若水 20 FT Mortgage Companies PO Box 781639 Dallas texas 75378-1639 USA 5,570,60													602							
	註1:US\$142,403.22折合NT\$4,606,744.16。 註2:US\$172,197.92折合NT\$5,570,602.71。																				
	(土)事業投資(總金額: 元)																				
四	投	資	人	4	殳	資	事	業	<i></i>	名	稱	2	<u> </u>	地		址		投	資	金	額
四三二九	無																				
<i>)</i> L	(±)4	請註																			
	美	金折台	合新台	台幣	衣十二	二月-	一日台北	彰化針	银行生		率USS	S1=NT	\$32.3	5計	算,	銀行	亍存	款			
	額」	以截」	上十二	二月-	一日婁	数額	申報。														
				此到	 致																

第五一期

(受理申報機關〔構〕全稱)

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任。

申 報 人: 冷若水

申報日期: 86年12月1日